

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
16 October 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия
Третий комитет
Пункт 28 повестки дня
Социальное развитие

Бразилия и Япония: проект резолюции**Интеграция добровольчества в дело мира и развития:
план действий на следующее десятилетие**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 67/138 от 20 декабря 2012 года об интеграции добровольчества в следующем десятилетии,

признавая, что добровольчество является важным компонентом любой стратегии, нацеленной на такие области, как сокращение масштабов нищеты, устойчивое развитие, здравоохранение, образование, расширение прав и возможностей молодежи, изменение климата, уменьшение опасности бедствий, социальная интеграция, социальное обеспечение, гуманитарная деятельность и миростроительство и, в частности, преодоление социальной изоляции и дискриминации,

признавая также, что в подходе к добровольчеству может рассматриваться использование понятия «безопасность человека» согласно всем положениям резолюции 66/290 Генеральной Ассамблеи от 10 сентября 2012 года,

принимая во внимание существующий вклад организаций системы Организации Объединенных Наций в содействие добровольчеству, особенно работу Программы добровольцев Организации Объединенных Наций по всему миру, и принимая во внимание также усилия, прилагаемые Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца для поощрения добровольчества во всей ее глобальной сети, равно как и работу, выполняемую другими привлекающими добровольцев организациями на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, такими как Международный форум по добровольческой деятельности в интересах развития и Международная ассоциация по добровольным действиям,

приветствуя опубликование Программой добровольцев Организации Объединенных Наций второго доклада о состоянии добровольчества в мире, в котором подчеркивается, что добровольчество является одним из важнейших



каналов для расширения участия гражданского общества на различных уровнях — от местного и национального до глобального — через укрепление местного потенциала, содействие социальной интеграции и поощрение учета общественного мнения, вовлеченности, подотчетности и способности реагирования,

приветствуя также интеграцию добровольчества во всю соответствующую проблематику Организации Объединенных Наций, в частности в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, а также в Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития², в которой отмечается, что добровольцы и другие заинтересованные стороны будут мобилизовывать знания, опыт, технологии и финансовые ресурсы и делиться ими, дополнять усилия правительств и поддерживать достижение целей в области устойчивого развития, в частности в развивающихся странах,

признавая, что добровольчество может быть мощным и универсальным средством для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, что оно может помочь расширению и мобилизации заинтересованных групп и вовлечению людей в процесс национального планирования и осуществления Повестки дня и что добровольческие группы могут способствовать адаптации Повестки дня с учетом местных условий благодаря возникновению новых областей взаимодействия между правительствами и людьми в целях принятия конкретных и расширяемых мер,

отмечая, что осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая достижение целей в области устойчивого развития, как никогда остро требуют ускорения прогресса в области признания, поощрения, интеграции добровольчества, содействия добровольчеству и создания соответствующих сетей правительствами, гражданским обществом, частным сектором, научными кругами, средствами массовой информации и международными субъектами, включая систему Организации Объединенных Наций,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря об интеграции добровольчества в следующем десятилетии, включая план действий по интеграции добровольчества в дело мира и развития на следующее десятилетие и в последующий период³;

2. *признает* важность интеграции добровольчества в процесс планирования и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и призывает систему Организации Объединенных Наций, гражданское общество и частный сектор в партнерстве с государствами-членами поддерживать эти усилия и создавать благоприятные условия для добровольчества и добровольцев в целях повышения устойчивости результатов развития;

3. *призывает* правительства в партнерстве с учреждениями Организации Объединенных Наций, привлекающими добровольцев организациями, частным сектором и другими заинтересованными сторонами интегрировать добровольчество в национальные стратегии, планы и политику в области раз-

¹ Резолюция 70/1.

² Резолюция 69/313, приложение.

³ A/70/118.

вития, рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, планы в рамках инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» и призывает к полной интеграции добровольцев в программы и проекты, включая инвестиционные проекты, путем предоставления всех необходимых для добровольческой деятельности средств в целях содействия вовлеченности всех групп населения — в том числе молодежи, пожилых людей, женщин, мигрантов, беженцев, инвалидов, меньшинств и других маргинализированных групп — в порядке использования всего потенциала добровольчества;

4. *подчеркивает*, что добровольчество обеспечивает молодежи ценные возможности для того, чтобы своей вовлеченностью и инициативностью способствовать формированию мирных и инклюзивных обществ, а также позволяет молодым людям приобретать навыки, развивать свои способности и повышать свою востребованность на рынке труда;

5. *высоко оценивает* вклад национальных и международных добровольцев в предотвращение конфликтов и миростроительство и вновь подтверждает важность интеграции добровольчества в деятельность по миростроительству и предотвращению конфликтов в целях укрепления социальной сплоченности и солидарности;

6. *высоко оценивает также* вклад добровольцев в обеспечение экологической устойчивости общин и уменьшение опасности бедствий и призывает все заинтересованные стороны к признанию роли добровольцев и ее интеграции во все аспекты процесса принятия решений с учетом оценки риска бедствий;

7. *настоятельно призывает* правительства и все другие заинтересованные стороны содействовать добровольческой деятельности по искоренению нищеты и обеспечению устойчивых средств к существованию, признавая ту роль, которую добровольцы могут играть в улучшении доступа к занятости, образованию, здравоохранению и социальной защите и предоставлении общественных благ путем участия в широком планировании, реализации и мониторинге;

8. *признает* пользу в области передачи знаний, развития потенциала и взаимного обучения, которую добровольцы могут принести на всех направлениях сотрудничества, и призывает правительства, гражданское общество, частный сектор и систему Организации Объединенных Наций поддерживать исследовательскую и оценочную деятельность применительно к добровольчеству, механизмы проведения благоприятствующей политики и национальные добровольческие программы;

9. *настоятельно призывает* правительства и все соответствующие заинтересованные стороны включать добровольчество в стратегии актуализации гендерной проблематики, признавая, что равноправное неформальное добровольчество может способствовать уменьшению гендерного неравенства и масштабов насилия в отношении женщин и содействовать расширению прав и возможностей женщин и укреплению их участия в гражданской и политической жизни и их лидерства;

10. *признает* важность информационно-коммуникационных технологий для расширения новаторских форм добровольчества и призывает правительства, частный сектор и другие заинтересованные стороны поддержать онлайн-новую добровольческую деятельность Организации Объединенных Наций, обеспечивающую всеобъемлющие технологичные глобальные платформы, особенно для маргинализированных или находящихся в отдаленных местах субъектов;

11. *просит* государства-члены и систему Организации Объединенных Наций взаимодействовать с организациями, привлекающими добровольцев, с целью поддержки усилий, направленных на повышение защищенности, безопасности и благополучия добровольцев, и призывает правительства принять меры по обеспечению безопасности добровольцев и предоставлению надлежащих гарантий социальной защиты в случае смерти, нетрудоспособности и необходимости в медицинском обслуживании во всех странах мира;

12. *просит* государства-члены уделить всемерное внимание плану действий по интеграции добровольчества в дело мира и развития на следующее десятилетие и в последующий период; и призывает правительства, систему Организации Объединенных Наций, многосторонние организации, гражданское общество, частный сектор, научные круги и привлекающие добровольцев организации поддержать обозначенные в нем институциональные механизмы и механизмы распределения ресурсов;

13. *предлагает* Программе добровольцев Организации Объединенных Наций и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца сотрудничать в совместной организации в 2020 году глобального технического совещания для дальнейшего укрепления участия и вклада добровольцев применительно к достижению целей в области устойчивого развития;

14. *признает* Программу добровольцев Организации Объединенных Наций в качестве надлежащего органа Организации Объединенных Наций для поддержки осуществления плана действий и ожидает, что Программа будет координировать работу по обобщению и распространению накопленного опыта, наращивать успешную добровольческую деятельность и обеспечивать документальный учет дифференцированного воздействия добровольцев на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках регулярной национальной политики, планирования и имплементационной практики;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая план действий по интеграции добровольчества в дело мира и развития на следующее десятилетие и в последующий период, по пункту, озаглавленному «Социальное развитие».